

编号：Z-PKMN-SP860-V1
 材质：80g书纸 + 单色印刷 + 正反印刷
 尺寸：400 x 290 mm 折后：100 x 145 mm

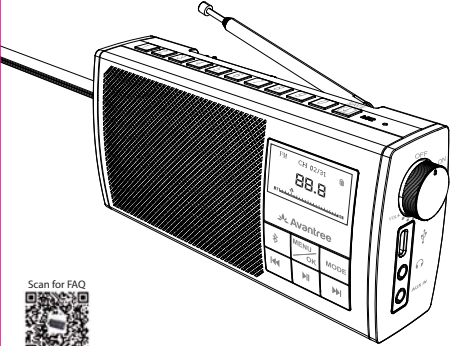


For a Better Experience

WIRELESS PORTABLE RADIO SPEAKER

Model: BTSP-860-BLK

User Manual	EN
Bedienungsanleitung	DE
Mode d'emploi	FR
Manuale di Istruzioni	IT
Manual de Usuario	ES



Scan for FAQ



Support.avantree.com

What's in the box?



1

SOUNDBYTE (SP860)



2

USB Type C Charging Cable



3

3.5mm AUX Audio Cable

Basic Operation

Power ON	Rotate  clockwise to ON
Power OFF	Rotate  counterclockwise to OFF
Volume up	Rotate  clockwise
Volume down	Rotate  counterclockwise
Play/pause (Bluetooth mode) Mute/unmute(FM/wired speaker mode)	Press  once
Next/Previous track/channel (Bluetooth/FM mode)	Press  /  once
Switch between FM/AUX mode	Press MODE once
Enter Bluetooth mode	Press  once

Any questions? Please visit:
support.avantree.com
 (User Manuals, FAQ, Video Tutorials and more)
 Email support: support@avantree.com (Response Time: 1 working day)
 Live chat: www.avantree.com

1. Use as FM Radio

- 1.1 Turn on the Soundbyte** - By default it will enter the last mode used. If this is not the FM radio mode press the MODE button once.
- 1.2 Select/search for FM channels**
Manually select channel - Directly input the channel frequency using the number pad, e.g. for FM102.5, press the number sequence 1-0-2-5.
- Auto-search for channels** - Press  once, then press  to select "Auto-search", now press  again to confirm and start auto-search. It will now search and auto save all available channels. Press the  /  to choose different channels.
- 1.3 Save your favorite channels**
Save channels to number pad for quick access - Find local FM channels as described above, then save any channel for quick access by pressing and holding  until the screen displays "channel saved". Channels are assigned to the number pad buttons in sequential order 1, 2, 3, ... 15. You can save up to 15 channels.
- Play the saved channels** - Press the corresponding number pad button (for channels 10-15, press 1 followed by 0-5). Or you can press  once, the screen will display "Show saved channels", then press the  /  to choose the desired channel.
- Delete saved channel** - While playing channel, press and hold  until the LCD screen displays "channel deleted". Now the saved channel is deleted from your saved channel list.
- Exit the saved channel list** - From the saved channel list, press  and the LCD screen will display "Exit saved list" and return to main menu.

2. Use as Bluetooth Speaker

- Pair and connect**
 Click  once for Bluetooth mode, then activate Bluetooth on your device (i.e. phone, tablet, laptop etc.) and search for "Avantree Soundbyte" to pair and connect.
- To reconnect**
 Each time you turn it on, the Soundbyte should automatically reconnect to the last connected device. If not, either click  to manually reconnect or select "Avantree Soundbyte" on your device.
- Basic Bluetooth operation**
- | | |
|--------------------|--|
| Manually reconnect | Press  once |
| Disconnect | Press & hold  for 2 seconds |
| Answer/end a call | Press  once |
| Reject a call | Press  for 2 seconds |

3. Use as Wired Speaker

Turn the Soundbyte on, then plug the AUX 3.5mm audio cable into the (light green) audio port labeled "AUX IN". Now you can use the Soundbyte as a wired speaker.

4. Charging

Please charge the Soundbyte if you hear the "low battery" voice prompt. You can charge using any standard USB charger with 5V / 1A output via the Type - C charging cable included. The battery icon  on the LCD screen will flash while charging and stop once charging is complete. It takes about 3 hours to fully charge the Soundbyte and you can still use it normally while it's charging.(N.B. You can also charge via a computer USB port but the charging time may be longer.)

5. Factory Reset

Factory resetting the Soundbyte will clear all the FM channels saved as well as its Bluetooth pairing history. To reset, power on the device then press & hold the  button for 2 seconds to enter "System Settings". Press  to select "Factory Reset", then press  again to confirm.

6. MENU Functions

FM mode - Press  once to enter the settings interface

Equalizer
 Auto-search
 Delete
 Delete all
 Return

Natural/
 Rock/
 Pop/
 Classic/
 Jazz/
 Soft/
 Return

Bluetooth mode - Press  once to enter the settings interface

Equalizer
 Return

Natural/
 Rock/
 Pop/
 Classic/
 Jazz/
 Soft/
 Return

System Setting - Press & Hold  to enter the settings interface

On/
 Off/
 Return

Backlight
 Contrast
 Voice Settings
 Factory Reset
 Firmware Version
 Return

0 sec/
 10 sec/
 30 sec/
 1 min/
 2 min/
 5 min/
 10 min/
 return

Remarks:
 To exit the settings interface at any time, press  to select "Return" then press  .

Specifications:
 BT Version: 5.0
 Operating range: 30ft/10m
 Operating time: 15hrs
 Charging voltage: 5V /1A
 Battery: 18650 lithium rechargeable 2200mAh battery
 Supported profiles: A2DP, AVRCP, HFP
 Frequency range: 160Hz - 20KHz
 FM frequency range: 87MHz - 108MHz
 Driver size: 40mm
 Product size: 156.2 x 71 x 37.5mm
 Net weight: 265g

1. Benutzen als FM Radio

- 1. Soundbyte einschalten** - Der zuletzt verwendete Modus wird automatisch aktiviert. Wenn dies nicht der FM - Radiomodus ist, drücken Sie einmal die MODE + Taste.
- 1.2 Auswahl/Suche der FM Sender**
Sender manuell auswählen - Gehen Sie die Kanalfrequenz direkt über den Nummernblock ein, zb drücken Sie für FM102.5 die Nummernfolge 1-0-2-5.
- Automatische Suche nach Sendern** - Drücken Sie einmal  und dann  um die „Auto-Suche“ auszuwählen. Drücken Sie nun erneut  um die automatische Suche zu bestätigen und zu starten. Es werden nun alle verfügbaren Kanäle gesucht und automatisch gespeichert. Drücken Sie die Taste  /  , um verschiedene Sender auszuwählen.
- 1.3 Sender speichern**
Speichern von Sendern auf dem Nummernblock für den schnellen Zugriff - Suchen Sie wie oben beschrieben nach lokalen FM-Sendern und speichern Sie dann jeden Kanal für den schnellen Zugriff, indem Sie  gedrückt halten, bis auf dem Bildschirm „Channel saved“ angezeigt wird. Die Sender werden den Zifferntasten in der Reihenfolge 1, 2, 3, ... 15 zugewiesen. Sie können bis zu 15 Kanäle speichern.
- Gespeicherte Sender abspielen** - PDrücken Sie die entsprechende Zifferntaste (für die Kanäle 10-15 drücken Sie 1 gefolgt von 0-5). Oder Sie können  einmal drücken. Auf dem Bildschirm wird "Show saved channels" angezeigt. Drücken Sie dann  /  , um den gewünschten Sender auszuwählen.
- Gespeicherte Sender löschen** - Halten Sie während der Wiedergabe des Senders  gedrückt, bis auf dem LCD - Bildschirm „Channel deleted“ angezeigt wird. Jetzt wird der gespeicherte Kanal aus Ihrer Liste der gespeicherten Kanäle gelöscht.
- Verlassen der gespeicherten Senderliste** - Drücken Sie in der Liste der gespeicherten Sender  und auf dem LCD - Bildschirm wird „Exit saved list“ angezeigt und Sie werden zum Hauptmenü zurückgehen.

2. Als Bluetoothlautsprecher

- Koppeln und verbinden**
 Klicken Sie einmal  für den Bluetooth-Modus, aktivieren Sie dann Bluetooth auf Ihrem Gerät (z. B. Telefon, Tablet, Laptop usw.) und suchen Sie nach „Avantree Soundbyte“ zum Koppeln und Verbinden.
- Zum erneuten Verbinden**
 EBei jedem Einschalten sollte sich das Soundbyte automatisch wieder mit dem zuletzt angeschlossenen Gerät verbinden. Wenn nicht, klicken Sie entweder  , um die Verbindung manuell wiederherzustellen, oder wählen Sie "Avantree Soundbyte" auf Ihrem Gerät aus.

Bluetoothbedienung

Wiederverbinden	 einmal drücken
Wiederverbinden	 für 2 Sekunden gedrückt halten
Anruf antworten / beenden	 einmal drücken
Anruf ablehnen	 für 2 Sekunden gedrückt halten

3. Als Kabelgebundener-Lautsprecher
 Schalten Sie das Soundbyte ein und stecken Sie das AUX 3,5 - mm - Audiokabel in den (hellgrünen) Audioanschluss mit der Bezeichnung „AUX IN“ ein. Jetzt können Sie den Soundbyte als kabelgebundenen Lautsprecher verwenden.

4. Aufladen
 Bitte laden Sie das Soundbyte auf, wenn Sie die Sprachaufforderung „low Battery“ hören. Sie können es mit jedem Standard-USB-Ladegerät mit 5 V / 1 A - Ausgang über das mitgelieferte Ladekabel Typ C aufladen. Das Akkusymbol  auf dem LCD - Bildschirm blinkt während des Ladevorgangs und stoppt nach Abschluss des Ladevorgangs. Das vollständige Aufladen des Soundbytes dauert ca. 3 Stunden. Sie können es während des Ladevorgangs weiterhin normal verwenden. (NB. Sie können auch über einen Computer-USB-Anschluss aufladen, die Ladezeit kann jedoch länger sein.)

5. Rücksetzen
 DurchsRücksetzen des Soundbytes auf die Werkseinstellungen werden alle gespeicherten FM-Kanäle sowie der Bluetooth-Kopplungsverlauf gelöscht. Schalten Sie das Gerät zum Rücksetzen ein und halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um die „Systemeinstellungen“ aufzurufen. Drücken Sie  , um „Factory Reset“ auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung erneut  .

6. MENU Functions
FM-Modus - Drücken Sie einmal  , um die Einstelloberfläche aufzurufen

Equalizer
 Automatische Suche
 Löschen
 Alles löschen
 Zurück

Natural/
 Rock/
 Pop/
 Klassik/
 Jazz/
 Soft/
 Zurück

Bluetooth-Modus - Drücken Sie einmal  , um die Einstelloberfläche aufzurufen

Equalizer
 Zurück

Natural/
 Rock/
 Pop/
 Klassik/
 Jazz/
 Soft/
 Zurück

Systemeinstellung - Halten Sie  gedrückt, um die Einstelloberfläche aufzurufen

Ein/
 Aus/
 Zurück

Hintergrundbeleuchtung
 Kontrast
 Stimmeneinstellungen
 Werkseinstellungen
 Firmware Version
 Zurück

0 s/
 10 s/
 30 s/
 1 min/
 2 min/
 5 min/
 10 min/
 Zurück

Bemerkungen:
 Um die Einstelloberfläche jederzeit zu verlassen, drücken Sie  , um „Return“ auszuwählen, und drücken Sie dann  .

1. Utilisation Radio FM

- 1.1 Allumez le Soundbyte** - Par défaut, il entrera dans le dernier mode utilisé. S'il ne passe pas en mode radio FM, appuyez une fois sur le bouton MODE.
- 1.2 Sélection/recherche des canaux FM**
Sélectionner manuellement une station - Entrez directement la fréquence du canal à l'aide du pavé numérique, ex. FM102.5, appuyez sur la séquence de chiffres 1-0-2-5.

FR

Auto-recherche des canaux - Appuyez une fois sur  , puis appuyez sur  pour sélectionner "Auto-search", appuyez à nouveau sur  pour confirmer et lancer la recherche automatique. La recherche démarre et enregistre automatiquement toutes les stations disponibles. Appuyez sur  /  pour choisir les différentes stations.

1.3 Sauvegarde de vos stations favorites

Enregistrer les stations sur le pavé numérique pour un accès rapide - Recherchez les stations FM locales comme décrit ci-dessus, puis enregistrez - les pour un accès rapide en appuyant longuement sur  jusqu'à ce que l'écran affiche "channelsaved". Les stations sont attribuées aux touches du pavé numérique dans un ordre séquentiel 1, 2, 3, ... 15. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 15 stations.

Utiliser les stations sauvegardées - Appuyez sur le bouton du pavé numérique correspondant (pour les canaux 10-15, appuyez sur 1 puis sur 0-5). Ou appuyez sur  1 fois, l'écran affichera "Show savedchannels", puis appuyez sur  /  pour choisir la station souhaitée.

Effacer les stations mémorisées - Pendant la lecture de la station, maintenez enfoncé  jusqu'à ce que l'écran LCD affiche "channeldeleted". Maintenant, la station est supprimée de votre liste de stations enregistrées.

Quitter la liste des stations enregistrées - Dans la liste des stations enregistrées, appuyez sur  et l'écran LCD affichera "Exit savedlist" et retournera au menu principal.

2. Utilisation enceinte Bluetooth

Appairage et connexion
Cliquez sur  1 fois pour passer en mode Bluetooth, puis activez Bluetooth sur votre appareil (téléphone, tablette, ordinateur portable, etc.) et recherchez «Avantree Soundbyte» pour coupler et connecter l'enceinte.

Reconnexion
Chaque fois que vous l'allumez, le Soundbyte devrait se reconnecter automatiquement au dernier appareil connecté. Sinon, cliquez sur  pour opérer une reconnexion manuelle ou sélectionnez "AvantreeSoundbyte" sur votre équipement.

Opérations Bluetooth de base	
Reconnexion Manuelle	Appuyer  1 fois
Déconnexion	Appuyer&maintenir  2 secondes
Prise/Fin d'appel	Appuyer  1 fois
Rejet d'un appel	Appuyer  2 secondes

3. Utilisation enceinte flaire

Allumez le Soundbyte, puis branchez le câble audio AUX 3,5 mm dans le port audio (vert clair) étiqueté «AUX IN». Vous pouvez maintenant utiliser le Soundbyte comme haut-parleur flaire.

4. Recharge

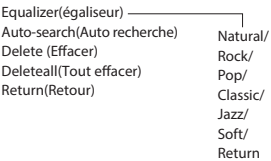
Veillez charger le Soundbyte si vous entendez la vocalise "lowbattery". Vous pouvez le recharger à l'aide de n'importe quel chargeur USB standard avec une sortie 5V / 1A via le câble de charge de type C inclus. L'icône batterie  du LCD clignotera durant la chargeet arrêtera de clignoter une fois le chargement terminé.I faut environ 3 heures pour charger complètement le Soundbyte et vous pouvez toujours l'utiliser normalement pendant le chargement. (Note :Vous pouvez également le recharger via le port USB d'un ordinateur mais le temps de chargement peut être plus long.)

5. Réinitialisation (reset)

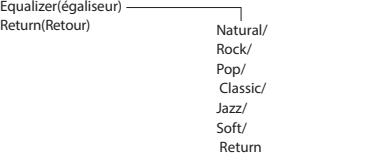
La réinitialisation d'usine du Soundbyte effacera toutes les stations FM enregistrées ainsi que son historique d'appariement Bluetooth.
Pour le réinitialiser, allumez le Soundbyte puis appuyez et maintenez le bouton  pendant 2 secondes pour entrer dans "System Settings". Appuyez  pour sélectionner "Factory Reset", puis appuyez  pour confirmer à nouveau.

6. Fonctions du MENU

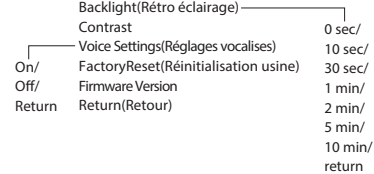
Mode FM- Appuyer  une fois pour entrer dans les réglages



Mode Bluetooth- Appuyer  une fois pour entrer dans les réglages



Réglages système -Appuyer&Maintenir  pour entrer dans les réglages



Remarque:
Pour quitter l'interface des paramètres à tout moment, appuyez sur  pour sélectionner "Return" puis appuyez sur .

1. Usare come Radio FM

1.1 Attivare Soundbyte - Per impostazione predefinita si accenderà nell'ultima modalità utilizzata. Se questa non è la modalità radio FM premere una volta il pulsante MODE per selezionarla.

1.2 Selezionare/cercare i canali FM
Selezionare manualmente il canale - Inserire direttamente la frequenza del canale utilizzando il tastierino numerico, ad esempio per FM102.5, premere la sequenza numerica 1-0-2-5.

Ricerca automatica dei canali - Premi  una volta, quindi premi  per selezionare "Ricerca automatica", ora premi di nuovo  per confermare e avviare la ricerca automatica. Ora cercherà e salverà automaticamente tutti i canali disponibili. Premere il tasto  /  per scegliere canali diversi.

1.3 Salvare i canali preferiti
Salva i canali nel tastierino numerico per un accesso rapido - Trova i canali FM locali come descritto sopra, quindi salva qualsiasi canale per un accesso rapido in futuro, premendo e tenendo premuto  fino a quando lo schermo non visualizza "canale salvato". I canali vengono assegnati ai pulsanti del tastierino numerico in ordine sequenziale 1, 2, 3, ... 15. È possibile salvare fino a 15 canali.

Riprodure i canali salvati - Premere il pulsante del tastierino numerico corrispondente (per i canali 10-15, premere i seguiti da 0-5). Oppure è possibile premere una volta , lo schermo visualizzerà "Mostra canali salvati", quindi premere il  /  per scegliere il canale desiderato.

Elimina canale salvato - durante la riproduzione del canale, tieni premuto  fino a quando sullo schermo LCD non viene visualizzato "canale eliminato". Ora il canale salvato viene eliminato dall'elenco dei canali salvati.

Uscire dall'elenco dei canali salvati - Dall'elenco dei canali salvati, premere  e sullo schermo LCD verrà visualizzato "Esci dall'elenco salvato" e tornare al menu principale.

2. Uso come Altoparlante Bluetooth

Associare e collegare
Fai clic una volta su  per la modalità Bluetooth, quindi attiva il Bluetooth sul tuo dispositivo (ad es. telefono, tablet, laptop, ecc.) e cerca "AvantreeSoundbyte" per accoppiarlo e connetterti.

Ogni volta che lo si accende, il Soundbyte dovrebbe riconnettersi automaticamente all'ultimo dispositivo collegato. In caso contrario, fare clic per riconnettersi manualmente o selezionare "AvantreeSoundbyte" sul dispositivo.

Operazioni Bluetooth di base	
Ricollegare Manualmente	Premere  una volta
Scollegare	Premere&tenere premuto  per 2 secondi
Rispondere/ Chiudere una chiamata	Premere  una volta
Rifiutare una chiamata	Premere  per 2 secondi

3. Uso come Altoparlante cablato

Accendere Soundbyte, quindi collegare il cavo audio AUX 3.5mm alla porta audio (verde/chiaro) con l'etichetta "AUXIN". Ora è possibile utilizzare il Soundbyte come altoparlante cablato.

4. Carica

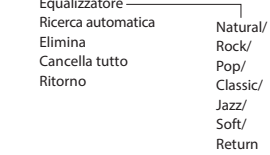
Si prega di caricare il Soundbyte se si sente il prompt vocale "batteria scarica". È possibile caricare utilizzando qualsiasi caricabatterie USB standard con uscita 5V/1A tramite il cavo di ricarica Type-C incluso. L'icona della batteria  sullo schermo LCD lampeggia durante la ricarica e si arresta una volta completata la ricarica. Ci vogliono circa 3 ore per caricare completamente il Soundbyte e si può ancora utilizzare normalmente mentre è in carica. (N.B. È inoltre possibile caricare tramite una porta USB del computer, ma il tempo di ricarica potrebbe essere più lungo.)

5. Reset alle impostazioni di fabbrica

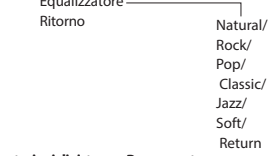
La reimpostazione di fabbrica del Soundbyte cancellerà tutti i canali FM salvati e la sua cronologia di associazione Bluetooth. Per ripristinarlo, accendere il dispositivo, quindi premere  e tenere premuto il pulsante  per 2 secondi per impostare "Impostazioni di sistema". Premere per selezionare "Ripristino fabbrica", quindi premere nuovamente  per confermare.

6. Funzioni del MENU

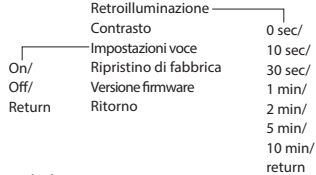
Modalità FM- Premere una volta  per accedere all'interfaccia delle impostazioni



Modalità Bluetooth - Premere UNA volta  per accedere all'interfaccia delle impostazioni



Impostazioni di sistema - Premere e tenere premuto  per accedere all'interfaccia delle impostazioni



Osservazioni:
Per uscire dall'interfaccia delle impostazioni in qualsiasi momento, premere  per selezionare "Invio", quindi premere .

1. Uso come Radio FM

1.1 Enciendi el Soundbyte - Por defecto entrará en el último modo utilizado. Si no es el modo de radio FM, pulse el botón MODO una vez.

1.2 Seleccione/busque canales FM
Seleccione manualmente el canal - Introduzca directamente la frecuencia del canal utilizando el teclado numérico, por ejemplo, para FM102.5, presione la secuencia numérica 1-0-2-5.

Búsqueda automática de canales - Pulse  una vez, luego pulse  para seleccionar "Búsqueda automática", ahora pulse  otra vez para confirmar e iniciar la búsqueda automática. Ahora buscará y guardará automáticamente todos los canales disponibles. Pulse  /  para elegir diferentes canales.

1.3 Guarde sus canales favoritos
Guarde canales en el teclado numérico para un acceso rápido - Encuentre canales FM locales como se describió anteriormente, luego guarde cualquier canal para un acceso rápido presionando y manteniendo presionado  hasta que la pantalla muestre "canal guardado". Los canales se asignan a los botones de teclado numérico en orden secuencial 1, 2, 3, ... 15. Puede guardar hasta 15 canales.

Reproduza los canales guardados - Pulse el botón de teclado numérico correspondiente (para los canales 10-15, pulse 1 seguido de 0-5). O puede pulsar  una vez, la pantalla mostrará "Mostrar canales guardados", a continuación, pulse el  /  para elegir el canal deseado.

Elimine un canal guardado - PMientras reproduce el canal, mantenga pulsado  hasta que la pantalla LCD muestre "canal eliminado". Ahora el canal guardado se elimina de la lista de canales guardados.

Salga de la lista de canales guardados - En la lista de canales guardados, pulse  y la pantalla LCD mostrará "Salir de la lista guardada" y volverá al menú principal.

2. Uso como altavoz Bluetooth

Empareje y conecte
Haga clic en  una vez para modo Bluetooth, luego active Bluetooth en su dispositivo (es decir, teléfono, tablet, ordenador portátil, etc.) y busque "Avantree Soundbyte" para emparejar y conectar.

Volver a conectar
Cada vez que lo encienda, El Soundbyte debería volver a conectarse automáticamente al último dispositivo conectado. Si no es así, haga clic en  para volver a conectar manualmente o seleccione "AvantreeSoundbyte" en su dispositivo.

Opérations Bluetooth de base	
Volver a conectar manualmente	Presione  una vez
Desconectar	Presione & mantenga  durante 2 segundos
Responder/ terminar una llamada	Presione  una vez
Rechazar una llamada	Presione  durante 2 segundos

3. Uso como altavoz con cable

Encienda el Soundbyte y, a continuación, conecte el cable de audio AUX 3.5mm al puerto de audio (verde claro) etiquetado como "AUX IN". Ahora puede utilizar el Soundbyte como un altavoz con cable.

4. Carga

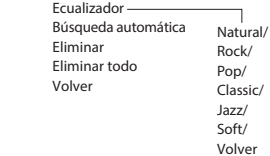
Cargue el Soundbyte si escucha el mensaje de voz "batería baja". Puede cargar con cualquier cargador USB estándar con salida 5V /1A a través del cable de carga Tipo- C incluido. El icono de la batería  en la pantalla LCD parpadeará durante la carga y se detendrá una vez completada la carga. Se tarda aproximadamente 3 horas en cargar completamente el Soundbyte y todavía se puede utilizar normalmente mientras se está cargando. (N.B. También puede cargar a través de un puerto USB del ordenador, pero el tiempo de carga puede ser más largo.)

5. Restablecimiento de fábrica

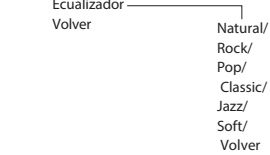
El restablecimiento de fábrica del Soundbyte borrará todos los canales FM guardados, así como su historial de emparejamiento Bluetooth.
Para reiniciar, encienda el dispositivo y, a continuación, mantenga pulsado el botón  durante 2 segundos para introducir "Configuración del sistema". Pulse  para seleccionar "Restablecimiento de fábrica" y, a continuación, pulse  de nuevo para confirmar.

6. Funciones MENU

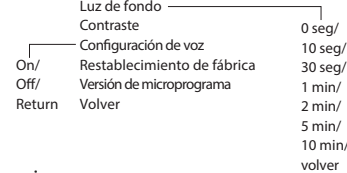
Modo FM- Pulse  una vez para entrar en la interfaz de configuración



Modo Bluetooth- Pulse  una vez para entrar en la interfaz de configuración



Configuración del sistema -Pulse y mantenga pulsado  para entrar en la interfaz de configuración



Observaciones:
Para salir de la interfaz de configuración en cualquier momento, pulse  para seleccionar "Volver" y, a continuación, pulse .

编号: Z-PKMN-W-V0
 材质: 80g书纸 + 四色印刷 + 正反印刷
 尺寸: 300 x 360 mm 折后: 75 x 120 mm

 EN Safety and Warnings DE Sicherheit und Warungen FR Sécurité et avertissements IT Sicurezza e Norme ES Seguridad y Advertencias www.avantree.com	Battery warning! Caution - the battery used in this product may present a risk of fire or chemical burn if mishandled. - Do not attempt to open the product or replace the battery. It is built-in and non-replaceable. Use of other batteries may present a risk of fire or explosion and the product warranty will be voided. If a charger is provided please only recharge battery using the supplied charger. - Dispose of batteries according to local regulations. Be sure when possible. Do not dispose as household waste or in a fire as they may explode. - Batteries may explode if damaged. Charger care: Please observe the following if a charger is provided with the product. - Please charge your product with the charger provided. Non-approved chargers may damage the product and will invalidate warranty. Important: Please refer to the use manual for a description of the charging status indicator lights. Some headphones or speakers cannot be used while charging. Charger warning! - When you disconnect the power cord, plug the plug and not the cord. Never use a charger that is damaged. - Do not attempt to disassemble the charger as this may expose you to dangerous electric shock. - Avoid charging your product in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Avantree Ltd is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.	- Wenn Sie ein Ringen in den Ohren vernehmen oder sich bei der Verwendung unwohl fühlen – hören Sie mit der Verwendung auf. - Bitte beachten Sie, dass das Geräusch sich bei einer fortlaufenden Nutzung der Kopfhörer oder Lautsprecher bei hoher Lautstärke an dasounds- und/oder Geräusch erhöhen, wodurch Sie Hörschäden erleiden können, ohne dass Sie sich auffällig unwohl fühlen. Sicherheitshinweise - Durch die Verwendung der Kopfhörer oder Lautsprecher sind Sie in ihrer Mächtigkeit, andere Geräusche zu hören, eingeschränkt. Benutzen Sie die Kopfhörer und Lautsprecher daher mit Vorsicht, wenn Sie Aktivitäten nachgehen, die Ihre volle Aufmerksamkeit verlangen. - Wenn Sie einen Schrittmacher oder andere elektrische medizinische Geräte nutzen, sollten Sie sich von Ihrem Arzt beraten lassen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. - Diese Packung enthält keine Teile – haben Sie es daher von Kindern fern, da die kleinen Teile eine Erstickungsgefahr mit sich bringen. Dieses Produkt ist kein Spielzeug – lassen Sie Ihre Kinder nicht damit spielen. - Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst auseinanderzubauen oder Teile des Produkts gefährlichen einzusetzen, da Sie dadurch einen elektrischen Schock erleiden könnten. - Keines der Teile kann durch Endnutzer ersetzt oder repariert werden. Sollten Teile des Produkts aus irgendeinem Grund ausgetauscht werden müssen, kontaktieren Sie bitte Avantree. - Vermeiden Sie es, das Produkt gegenüber Regen, Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten aussetzen, um Schäden am Produkt oder Verletzungen Ihrer selbst zu vermeiden. - Halten Sie alle Produkte, Kabel und Kabel von Maschinen fern, beachten Sie alle Schilder und Anordnungen, elektrische Geräte oder RF-Strahlungs-Produkte in bestimmten Bereichen, wie Krankenzimmern oder Flugzeugen, auszuweisen. - Hören Sie mit der Nutzung auf und kontaktieren Sie Avantree, sollte das Produkt heruntergefallen oder beschädigt worden sein. - Setzen Sie sich mit dem Hersteller oder einem erfahrenen Radio-TV-Techniker in Verbindung. - Bringen Sie das Produkt niemals über einen Airbag an, oder legen Sie es nicht in die Nähe von Airbags, da dies zu Verletzungen führen könnte. - Halten Sie alle Produkte, Kabel und Kabel von Maschinen fern, beachten Sie alle Schilder und Anordnungen, elektrische Geräte oder RF-Strahlungs-Produkte in bestimmten Bereichen, wie Krankenzimmern oder Flugzeugen, auszuweisen. - Hören Sie mit der Nutzung auf und kontaktieren Sie Avantree, sollte das Produkt heruntergefallen oder beschädigt worden sein. - Setzen Sie sich mit dem Hersteller oder einem erfahrenen Radio-TV-Techniker in Verbindung.	FCC: Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Die Bedienung unterliegt den folgenden Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) das Gerät muss jegliche Störungen abgleiten. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Avantree Ltd. genehmigt wurden, bedeuten, dass es dem Nutzer nicht länger gestattet ist, das Gerät zu benutzen. Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzen für digitale Geräte der Klasse G gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment to an electrical outlet on a different circuit to that which the receiver is connected. - Consult the manufacturer or an experienced radio/TV technician for help. Diese Grenzen dienen dem angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen durch eine Anwendung in Wohnbereichen. Dieses Gerät genügt, verwendet und kann Radiofrequenzenergien ausstrahlen, und wenn nicht gemäß den Anleitungen eingeplant und verwendet kann es zu schädlichen Störungen der Funkkommunikation kommen. Allerdings kann nicht garantiert werden, dass solche Störungen bei bestimmten Installationen nicht aufkommen. Sollte dieses Gerät schädliche Störungen bezüglich des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen, was festgestellt werden kann, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, soll der Nutzer versuchen, die Störung wie folgt zu korrigieren: - Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder ändern Sie die Position. - Steigen Sie die Trennung zwischen dem Gerät und dem Receiver. - Verbinden Sie das Gerät mit einem elektrischen Ausgang auf einem anderen Schaltkreis als der Receiver. - Setzen Sie sich mit dem Hersteller oder einem erfahrenen Radio-TV-Techniker in Verbindung.	Utiliser des écouteurs ou enceinte en conduisant un véhicule ou un vélo peut être dangereux et être qualifié de conduite perturbée. Ne pas essayer d'ouvrir le produit ou de remplacer la batterie. Il est conçu pour fonctionner avec une seule batterie et n'est pas conçu pour être ouvert. Entretien de la batterie intégrée : si votre produit contient une batterie, suivez les instructions ci-dessous. - Votre produit est alimenté par une batterie rechargeable. - Les performances optimales d'une nouvelle batterie ne sont atteintes qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge. - La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, même si elle subira progressivement une usure naturelle. - Débranchez votre chargeur de la prise électrique et du produit lorsque vous ne l'utilisez pas. - Ne laissez pas une batterie complètement chargée connectée à un chargeur car une surcharge pourrait raccourcir sa durée de vie. - Si elle n'est pas utilisée, une batterie complètement chargée perdra sa charge avec le temps. - Le fait de laisser le produit dans des endroits chauds ou froids, voire même en extérieur) réduira la capacité et la durée de vie de la batterie. - Essayez autant que possible de maintenir la batterie entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F). - Si vous utilisez avec une batterie chaude ou froide pendant cesvres températures, le fonctionnement, même si la batterie est complètement chargée. Les performances de la batterie sont limitées à des températures inférieures à 20. Points d'attention concernant la batterie : - Évitez d'exposer la batterie à l'eau ou à d'autres liquides qui pourraient présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si mal utilisés. - N'essayez pas d'ouvrir le produit ou de remplacer la batterie par une autre, elle est intégrée et non remplaçable. - L'utilisation d'autres batteries peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion et la garantie du produit sera annulée. - Si un chargeur est fourni avec le produit, veuillez le charger la batterie uniquement à l'aide de celui-ci. - Jetez ou recyclez les piles conformément aux réglementations locales. Ne pas jeter avec les déchets ménagers et dans un feu car il y a des risques d'explosion. - Les piles peuvent exploser si elles sont endommagées. Entretien du chargeur : si votre produit contient un chargeur, suivez les instructions ci-dessous. - Veuillez recharger votre produit à l'aide du chargeur fourni. D'autres compatibles ou non certifiés pourraient l'endommager et invalider sa garantie. Important : Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation pour obtenir une description des voyants d'état de charge. Certains écouteurs / casques ou enceinte ne peuvent pas être utilisés pendant le rechargement.	Sicurezza e Norme ATTENZIONE L'utilizzo di cuffie o altoparlanti per periodi lunghi a volume alto, possono comprometterne le capacità uditive. Leggete attentamente le norme sotto. Norme Generali Prima di utilizzare cuffie o altoparlanti, abbassate il volume al minimo. Accendete il dispositivo e poi regolatelo a volume alto desiderato. Durante l'utilizzo - Tenete il volume al più basso possibile. - Quando lo usate, fatele in maniera graduale. - Se sentite delle fastidiose, come dei fischi nelle orecchie, togliete le cuffie o altoparlanti immediatamente. - Fate attenzione durante l'uso prolungato delle cuffie ad alto volume, ci si può abituare e non sentire fastidio mentre il volume alto può danneggiare il vostro udito in maniera permanente. - Consultate un tecnico esperto per un aiuto. Informazioni di sicurezza - L'uso delle cuffie o altoparlanti riduce la possibilità di sentire altri rumori. Fate particolare attenzione se siete alla guida o se siete in un'area di concentrazione massima. - Se avete un pacemaker o altri dispositivi medici elettrici o elettronici, consultate il medico prima di usare il prodotto. - Questa confezione contiene piccole parti, tenete fuori dalle portate dei bambini in quanto possono portare il rischio di soffocamento se ingerite accidentalmente. Questo prodotto non è un giocattolo, fate in modo che bambini non possano giocare. - Non provate a smontare il prodotto da soli, o inserire oggetti nel prodotto stesso, si può essere soggetti a scosse elettriche. - Nessuno dei componenti può essere sostituito o riparato da chi ne fa uso. Se necessitate di una riparazione o di una sostituzione, contattate direttamente Avantree. - Evitate di esporre l'apparecchio alla pioggia, umidità o fango entrante in contatto con i fili, potrebbe danneggiare. - Tenete il prodotto vicino a i terminali. Allontanate da macchinari. - Rispettate la segnalazione che richiede lo spegnimento dei prodotti elettrici senza il filo a radio frequenza in aree ospedali e aeroporti. - Non utilizzare un prodotto che è danneggiato o è stato immesso in un liquido, contattate Avantree per la riparazione o la sostituzione. - Non montare o comunque tenere il prodotto in una area operativa di un'attività, può portare ad infortuni se si fatanno dovesse entrare in funzione. - Non usare in aree dove vigeo norme anti esplosione. - Quando dovete battere il prodotto fatele in rispetto delle norme di rischio, nelle aree apposite.	IT FCC: Questi dispositivi sono regolamentati dalle regole (parte 15 della FCC) vigenti. L'uso e l'esposizione a questi dispositivi deve essere fatto in modo da non causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo può essere soggetto ad interferenze dannose. Modifiche non espressamente approvate da Avantree Ltd. Posso far decadere la garanzia del prodotto e la validità di utilizzo dell'operatore il prodotto è stato testato e rispetta le norme imposte per un dispositivo digitale di Classe B, nel paragrafo relativo al punto 15 delle regole FCC. Questi limiti sono preposti per proteggere ragionevolmente dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Il dispositivo genera, usa o può irradiare energia sotto forma di radio frequenza e se non utilizzato correttamente le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. In ogni caso, anche se non c'è certezza di tali interferenze, se le dovessimo provare, ad apparecchi radio o TV vi preghiamo di adottare le seguenti misure correttive: - Orientate l'antenna ricevitrice in modo diverso o spostatela. - Aumentate la distanza tra il dispositivo e il ricevitore. - Collegare il dispositivo ad una presa diversa da quella del ricevitore. - Consultate un tecnico esperto per un aiuto. Questo prodotto, come altri a radio frequenza, emette onde elettromagnetiche e opera secondo gli standard di sicurezza previsti dalle norme in materia. Questi standard sono promulgati da comunità scientifica e sono il risultato di debite e corrette apposite. Esse sono continuamente aggiornate e riviste e interpretano l'esperienza letteratura in materia. CE Avantronics Ltd. Qui dichiara che il prodotto è conforme alle regolamentazioni della direttiva 2014/53/UE in materia. Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente link: www.avantree.com In accordo con l'articolo 10(2) e l'articolo 10(10), questo prodotto è autorizzato all'uso negli stati membri dell'UE.	- Si se deja su usar, una batería completamente cargada perderá su carga con el tiempo. - Dejar el producto en lugares fríos o calientes, como en un coche cerrado en invierno, reduce la capacidad y la vida útil de la batería. - Intente siempre mantener la batería entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). - Un producto con una batería caliente o fría puede estar a riesgo de funcionamiento temporalmente, incluso si la batería está completamente cargada. El rendimiento de la batería es limitado en temperaturas bajo cero. Advertencia de batería - Precaución: la batería utilizada en este producto puede presentar un riesgo de incendio o quemaduras químicas si se maneja mal. - No intente abrir el producto o sustituir la batería. Es una batería incorporada y no es reemplazable por el usuario. El uso de otras baterías puede presentar un riesgo de incendio o explosión y la garantía del producto será anulada. - Si se proporcione un cargador, por favor, recargue solo la batería con el cargador suministrado. - Desenchufe la batería según las normativas locales. Por favor, recargue cuando sea posible. No la desechen como basura doméstica ni en un incendio, ya que pueden explotar. - Las baterías pueden explotar si están dañadas. Cuidado del cargador: Por favor, tenga en cuenta lo siguiente si un cargador le es proporcionado con el producto. - Por favor cargue su producto con el cargador proporcionado. Los cargadores no aprobados pueden dañar el producto e invalidar la garantía. Importante: Por favor, consulte el manual del usuario para obtener una descripción de las luces indicadoras del estado de carga. Algunos auriculares o altavoces no pueden usar mientras se cargan. Advertencia del cargador: - Cuando desconecte el cable de alimentación, tire del enchufe y no del cable. Nunca use un cargador que esté dañado. - No intente desmontar el cargador, ya que esto puede exponerlo a descargas eléctricas peligrosas. - Evite cargar el producto en temperaturas extremadamente altas o bajas y no utilice el cargador al aire libre o en zonas húmedas. La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichos marcas por parte de Avantronics Ltd. es su licencia bajo licencia. Otros nombres comerciales y nombres comerciales son de sus respectivos dueños.
EN Safety and Warnings WARNING! Use of headphones or speakers for extended periods at excessive use levels may result in permanent hearing loss. Please read safety guidelines below. General guidelines Before using headphones or speakers, turn volume down to lowest level. When you use, then gradually adjust volume to a suitable level. - Keep the volume at as low a level as possible. - When increasing volume, please do so gradually. - If you experience ringing in the ears or discomfort while using - stop use. - Please note that during prolonged use of headphones or speakers at high volume, your ears may become accustomed to the sound level, which may result in permanent damage to your hearing without any noticeable discomfort. Safety Information Using headphones or speakers will reduce your ability to hear other sounds. Use caution while using this product when you are engaging in any activity that requires your full attention. If you have a pacemaker or other electrical medical device, please consult your physician before using this product. - This package contains small parts - keep out of reach of children as these parts may pose a choking hazard. This product is not a toy - please do not allow children to play with it. - Never try to disassemble the product yourself, or insert objects into the product enclosure, as this may result in an electric shock. None of the components can be replaced or repaired by an end user. If any parts of your product require replacement for any reason, please contact Avantree. - Avoid exposing your product to rain, moisture or liquids to protect against damage to the product or injury to yourself. - Keep all products, cords, and cables away from machinery. Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas such as hospitals, or aircraft. - Discontinue use and contact Avantree, if the product has been dropped or damaged, has a damaged cord or plug, or if the product has been dropped in a liquid. - Never mount or store the product over any flammable deployment area, as serious injury may result when an airbag deploys. - Do not use in areas where there are explosive hazards. - Dispose of the product according to local standards and regulations. Using headphones or speakers while operating a vehicle or bicycle may be dangerous, and is illegal in some jurisdictions. Please check your local laws. Use caution while using this product when you are engaging in any activity that requires your full attention. In some cases, turn off your headphones or speaker to avoid being distracted while driving. Bulk-in battery care: Please observe the following if your product contains a battery. - Your product is powered by a rechargeable battery. - The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles. - Your battery can be charged and discharged hundreds of times, but will eventually wear out. - Unplug your charger from the electrical outlet and from the product when not use. - Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten the battery's life. - If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. - Leaving the product in hot or cold places, such as in a closet or in a summer and winter, will reduce the capacity and lifespan of the battery. - Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). A product with a hot or cold battery may temporarily stop working, even if the battery is fully charged. Battery performance is limited in temperatures below freezing.	DE Sicherheit und Warungen WARNUNG! Benutzen Sie die Kopfhörer oder Lautsprecher über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke kann zu permanenten Hörschäden führen. Bitte lesen Sie sich die untenstehenden Sicherheitshinweise durch. Allgemeine Hinweise Bevor Sie die Kopfhörer oder Lautsprecher verwenden, stellen Sie das Gerät ein und passen Sie die Lautstärke langsam an eine geeignete Einstellung an. Während der Verwendung - Halten Sie alle Produkte, Kabel und Kabel von Maschinen fern, beachten Sie alle Schilder und Anordnungen, elektrische Geräte oder RF-Strahlungs-Produkte in bestimmten Bereichen, wie Krankenzimmern oder Flugzeugen, auszuweisen. - Hören Sie mit der Nutzung auf und kontaktieren Sie Avantree, sollte das Produkt heruntergefallen oder beschädigt worden sein. - Setzen Sie sich mit dem Hersteller oder einem erfahrenen Radio-TV-Techniker in Verbindung.	FR Sécurité et avertissements ATTENTION! L'utilisation d'un casque ou une enceinte à des niveaux sonores excessifs pendant des périodes prolongées peut entraîner une perte auditive permanente. Veuillez lire les consignes de sécurité ci-dessous. Conditions générales d'utilisation Avant d'utiliser un casque ou une enceinte, baissez le volume au minimum. Avant votre appareil, suivez règles progressivement le volume à un niveau approprié. Durant l'utilisation - Gardez le volume aussi bas que possible. - Augmentez le volume de façon progressive. - En cas de bourdonnements ou inconfort, stoppez l'utilisation des écouteurs/casque ou enceinte. - Lors d'une utilisation prolongée du casque/écouteurs ou enceinte à un volume élevé, vos oreilles peuvent s'habituer au niveau sonore, ce qui peut entraîner des dommages permanents à votre audition et sans aucune gêne apparente. Informations de sécurité - L'utilisation d'un casque ou une enceinte réduira votre capacité à entendre d'autres sons. Soyez prudent lorsque vous les utilisez lors d'une activité nécessitant toute votre attention. - Si vous avez un stimulateur cardiaque ou un autre appareil médical, consultez votre médecin avant d'utiliser notre produit. - Ne tentez pas de démonter le produit, car cela peut entraîner un choc électrique. - Ne laissez pas le produit exposé à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides qui pourraient présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si mal utilisés. - N'essayez pas d'ouvrir le produit ou de remplacer la batterie par une autre, elle est conçue pour fonctionner avec une seule batterie et n'est pas conçue pour être ouverte. - L'utilisation d'autres batteries peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion et la garantie du produit sera annulée. - Si un chargeur est fourni avec le produit, veuillez le charger la batterie uniquement à l'aide de celui-ci. - Jetez ou recyclez les piles conformément aux réglementations locales. Ne pas jeter avec les déchets ménagers et dans un feu car il y a des risques d'explosion. - Les piles peuvent exploser si elles sont endommagées.	ES Seguridad y Advertencias ¡ATENCIÓN! El uso de auriculares o altavoces durante períodos prolongados con niveles de sonido excesivos puede ocasionar una pérdida audición permanente. Por favor, lea las pautas de seguridad a continuación. Condiciones generales de uso Antes de utilizar el producto, asegure de que el volumen esté en un nivel adecuado. Al utilizar el producto: - Mantenga el volumen tan bajo como sea posible. - Cuando suba el volumen, por favor hágalo gradualmente. - Si experimenta un zumbido en los oídos o molestias mientras usa auriculares o altavoces, intente detener el uso. - Por favor, tenga en cuenta que, durante el uso prolongado de los auriculares o altavoces a un volumen alto, sus oídos pueden acostumbrarse al nivel de sonido y esto puede ocasionar daños permanentes en su audición sin una molestia notable. Información de seguridad - El uso de auriculares o altavoces reduce su capacidad de oír otros sonidos. Tenga cuidado al usar los auriculares cuando esté participando en cualquier actividad que requiera toda su atención. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si alguna parte de su producto requiere reemplazo o reparación, contacte directamente a Avantree. - Evite exponer el producto a la lluvia, la humedad o los líquidos para no dañar el producto. - Mantenga todos los productos, cables y cables alejados de las instalaciones de radio frecuencia. - Si tiene un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, por favor consulte a su médico antes de usar este producto. - No intente desmontar el producto, ya que esto puede ocasionar una descarga eléctrica. - Ninguno de los componentes puede ser reemplazado o reparado por el usuario. Si				